



綜合權益變動表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

Consolidated Statement of Changes in Equity

For the year ended 31st December, 2006

	Equity attributable to equity holders of the Company 本公司股權持有人應佔股本權益							Minority Interests 少數股東權益	Total 總額	
	Share capital 股本 HK\$ 港元	Share premium 股份溢價 HK\$ 港元	Capital redemption reserve 資本 贖回儲備 HK\$ 港元	Capital contribution reserve 資本 繳入儲備 HK\$ 港元	Investment revaluation reserve 投資 重估儲備 HK\$ 港元	Proposed final dividend 擬派 末期股息 HK\$ 港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$ 港元	Total 總額 HK\$ 港元	HK\$ 港元	
At 1st January, 2005 二零零五年一月一日結算	169,117,199	311,582,062	4,031,600	—	21,009,678	—	255,784,299	761,524,838	—	761,524,838
Realisation of revaluation surplus of available-for-sale financial assets on disposal 於出售時變現可供出售財務資產 之重估盈餘	—	—	—	—	(8,565,897)	—	—	(8,565,897)	—	(8,565,897)
Fair value loss on available-for-sale financial assets 可供出售財務資產之公平值虧損	—	—	—	—	(17,767,122)	—	—	(17,767,122)	—	(17,767,122)
Net expense recognised directly in equity 於股本權益直接確認之 支出淨額	—	—	—	—	(26,333,019)	—	—	(26,333,019)	—	(26,333,019)
Profit for the year 本年度溢利	—	—	—	—	—	—	144,661,745	144,661,745	2,043,343	146,705,088
Total recognised income and expense for the year										
本年度已確認收入及支出總額	—	—	—	—	(26,333,019)	—	144,661,745	118,328,726	2,043,343	120,372,069
2005 proposed final dividend (note 13) 二零零五年擬派末期股息(附註13)	—	—	—	—	—	33,823,440	(33,823,440)	—	—	—
Impairment loss written-off to the income statement 於損益賬撇銷之耗蝕虧損	—	—	—	—	20,228,149	—	—	20,228,149	—	20,228,149
Statutory reserve – associates 法定儲備 – 聯營公司	—	—	—	366,772	—	—	—	366,772	—	366,772
Amount arising from acquisition of subsidiaries 收購附屬公司產生之款額	—	—	—	—	—	—	—	—	150,244,787	150,244,787
At 31st December, 2005 二零零五年十二月三十一日結算	169,117,199	311,582,062*	4,031,600*	366,772*	14,904,808*	33,823,440	366,622,604*	900,448,485	152,288,130	1,052,736,615

綜合權益變動表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

Consolidated Statement of Changes in Equity

For the year ended 31st December, 2006

	Equity attributable to equity holders of the Company 本公司股權持有人應佔股本權益							Minority Interests 少數股東權益	Total 總額	
	Share capital 股本 HK\$ 港元	Share premium 股份溢價 HK\$ 港元	Capital redemption reserve 資本 贖回儲備 HK\$ 港元	Capital contribution reserve 資本 繳入儲備 HK\$ 港元	Investment revaluation reserve 投資 重估儲備 HK\$ 港元	Proposed final dividend 擬派 末期股息 HK\$ 港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$ 港元	Total 總額 HK\$ 港元		
At 1st January, 2006 二零零六年一月一日結算	169,117,199	311,582,062	4,031,600	366,772	14,904,808	33,823,440	366,622,604	900,448,485	152,288,130	1,052,736,615
Realisation of revaluation surplus of available-for-sale financial assets on disposal 於出售時變現可供出售財務資產 之重估盈餘	-	-	-	-	(2,329,542)	-	-	(2,329,542)	-	(2,329,542)
Fair value gain on available-for-sale financial assets 可供出售財務資產之公平值盈餘	-	-	-	-	7,326,927	-	-	7,326,927	-	7,326,927
Net income recognised directly in equity 於股本權益直接確認之收入淨額	-	-	-	-	4,997,385	-	-	4,997,385	-	4,997,385
Loss for the year 本年度虧損	-	-	-	-	-	-	(155,693,187)	(155,693,187)	40,097,469	(115,595,718)
Total recognised income and expense for the year 本年度已確認收入及支出總額	-	-	-	-	4,997,385	-	(155,693,187)	(150,695,802)	40,097,469	(110,598,333)
Impairment loss written-off to the income statement 於損益賬撥銷之耗蝕虧損	-	-	-	-	16,401,802	-	-	16,401,802	-	16,401,802
2005 final dividend paid (note 13) 二零零五年已派末期股息(附註13)	-	-	-	-	-	(33,823,440)	-	(33,823,440)	-	(33,823,440)
At 31st December, 2006 二零零六年十二月三十一日結算	169,117,199	311,582,062*	4,031,600*	366,772*	36,303,995*	-	210,929,417*	732,331,045	192,385,599	924,716,644

* 此等結餘總額563,213,846港元(二零零五年: 697,507,846港元)指於綜合資產負債表之儲備。

* The aggregate amount of these balances of HK\$563,213,846 (2005: HK\$697,507,846) represents the reserves in the consolidated balance sheet.